



LEICA M10-R / LEICA M10-P
LEICA M MONOCHROM

Atualização de firmware

FIRMWARE

LEICA M10-R: 20.20.47.37

LEICA M10-P: 3.21.3.50

LEICA M MONOCHROM: 3.21.2.50

_NOVO: Correção da perspetiva

_NOVO: Lens profiles

ATUALIZAÇÕES DE FIRMWARE

A Leica está constantemente a trabalhar no desenvolvimento e otimização da sua câmara. Uma vez que muitas das funções da câmara são comandadas exclusivamente pelo software, as melhorias e os alargamentos da gama de funções podem ser instalados na sua câmara numa data posterior. Para este fim, a Leica oferece as chamadas atualizações de firmware em intervalos irregulares, que estão disponíveis para download na nossa página de internet.

Depois de ter registado a sua câmara, a Leica informá-lo-á sobre todas as novas atualizações.

Para determinar que versão de firmware está instalada

- ▶ No menu principal, selecionar **Info da Câmera**
 - Ao lado do ponto de menu **Firmware da Câmera** é visualizada a versão de firmware.

Mais informações sobre o registo, atualizações de firmware ou os seus downloads para a sua câmara, bem como quaisquer alterações e complementos às explicações deste manual, podem ser encontrados na "Área do Cliente" em:

club.leica-camera.com

ATUALIZAR O FIRMWARE DA CÂMERA

- ▶ Descarregar o firmware mais recente
- ▶ Guardar no cartão de memória
- ▶ Colocar o cartão de memória na câmara
- ▶ Ligar a câmara
- ▶ No menu principal, selecionar **Info da Câmera**
- ▶ Selecionar **Firmware da Câmera**
 - O ponto de menu só está disponível, se existir um ficheiro de firmware atual no cartão de memória introduzido.
 - Aparece uma consulta com informações sobre a atualização.
- ▶ Verificar a informação sobre as versões
- ▶ Selecionar **Iniciar atualização**
 - A atualização começa automaticamente.
 - Após a conclusão com êxito, aparece uma mensagem correspondente e a câmara reinicia-se.

Notas

- Antes da conclusão da atualização, a câmara não pode ser desligada de modo algum.
- Se a bateria não estiver suficientemente carregada, aparecerá uma mensagem de aviso. Neste caso, carregue primeiro a bateria e repita o procedimento acima descrito.

CORREÇÃO DA PERSPETIVA

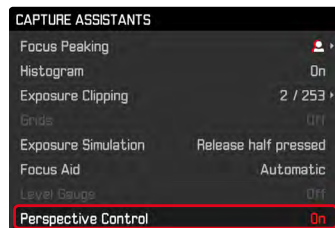
Nesta função auxiliar é visualizada uma moldura auxiliar que mostra a secção de imagem esperada após uma correção da perspetiva das linhas verticais convergentes. Através da correção da perspetiva é atingida geralmente uma condução de linhas verticais mais reta e um horizonte direito, o que proporciona um efeito de imagem natural, principalmente, em fotografias de arquitetura.

A função "Correção da perspetiva" calcula a secção da imagem, bem como a distorção necessária com base nos ângulos de realinhamento reais da câmara, bem como na objetiva utilizada. Isto significa que para a correção, a orientação da câmara durante a fotografia (apurada através dos sensores internos da câmara) é determinante e não as linhas visíveis no motivo. Deste modo, a função diverge das correções da perspetiva automáticas no tratamento posterior, que normalmente são baseadas no conteúdo da imagem.

O modo de funcionamento depende do formato da fotografia utilizado (JPG ou DNG). Em fotografias com formato JPG, a correção é realizada diretamente na câmara e a imagem corrigida é guardada. Em fotografias com formato DNG, as respetivas informações são registadas nos metadados da imagem original. A correção é depois realizada automaticamente num programa como o Adobe Photoshop Lightroom® ou o Adobe Photoshop®*.

Configuração de fábrica: **Desligado**

- ▶ No menu principal, seleccionar **Assistente de Captação**
- ▶ Seleccionar **Correção da perspetiva**
- ▶ Seleccionar **Ligado/Desligado**

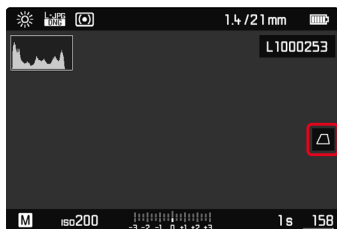


Notas

- No caso de grandes ângulos de realinhamento, a distorção necessária para uma correção da perspetiva total seria demasiado extrema. Por esta razão, a função não é realizada automaticamente ou apenas parcialmente, se os ângulos forem demasiado grandes. Neste caso recomenda-se que as fotografias sejam realizadas em formato DNG e as correções desejadas sejam realizadas no tratamento posterior das mesmas.
- Para esta função, a distância focal da objetiva deve ser conhecida. Se utilizar objetivas M com codificação de 6 bits, esta é determinada automaticamente. Se utilizar outras objetivas, o tipo de objetiva tem de ser introduzido manualmente (**Detecção de lente**).
- Enquanto a função **Correção da perspetiva** está ativa, não é visualizado nenhum histograma por questões técnicas.

* Para mais informações, ver p. 6.

CORREÇÃO DA PERSPETIVA ATIVADA



PERSPETIVA RECONHECIDA NO MODO LIVE VIEW



PERSPETIVA CORRIGIDA NO MODO DE REPRODUÇÃO



FOTOGRAFIAS EM FORMATO JPG

Em fotografias com formato JPG, a correção é realizada diretamente na câmara e apenas a imagem corrigida é guardada. Os conteúdos de imagem, que se encontram fora da moldura, são perdidos no processo.

FOTOGRAFIAS EM FORMATO DNG

Em fotografias com formato DNG, é sempre guardada a imagem total do sensor sem alterações. As informações apuradas pela correção da perspetiva são registadas nos metadados da fotografia. A correção é realizada depois posteriormente com o respetivo software como o Adobe Photoshop Lightroom® ou o Adobe Photoshop®. No modo de reprodução da câmara é visualizada uma versão (de pré-visualização) corrigida da fotografia (Thumbnail). Isto também se aplica à reprodução automática após a realização da fotografia.

Ao abrir o ficheiro com o Adobe Photoshop Lightroom® ou o Adobe Photoshop® aparece, pelo contrário, normalmente a fotografia original. Consoante a predefinição do programa pode ser visualizada a imagem corrigida de acordo com a moldura auxiliar diretamente ao abrir.

CORREÇÃO DA PERSPETIVA NO ADOBE LIGHTROOM® E NO ADOBE PHOTOSHOP®

Para fotografias em formato DNG, a correção da perspetiva pode ser realizada no âmbito do tratamento posterior, p. ex. no Adobe Photoshop Lightroom® ou no Adobe Photoshop®. Poderá obter informações pormenorizadas sobre o tema na Ajuda online do Adobe.

ADOBE LIGHTROOM®:

<https://helpx.adobe.com/pt/lightroom-classic/help/guided-upright-perspective-correction.html>

ADOBE PHOTOSHOP®:

<https://helpx.adobe.com/pt/photoshop/using/perspective-warp.html>

Para visualizar a moldura auxiliar

Para visualizar os limites de imagem apurados pela câmara, a função "Upright" na variante "Com linhas auxiliares" tem de estar selecionada. Se a correção não for desejada, a função pode ser desativada através de "Upright" > "Desligar".

Para visualizar automaticamente a versão corrigida

Para que ao abrir as fotografias no Lightroom ou no Photoshop Camera RAW sejam visualizados automaticamente os efeitos da correção da perspetiva, as predefinições respetivas para o manuseamento de imagens em formato de ficheiro RAW têm de estar selecionadas.

<https://helpx.adobe.com/pt/photoshop/kb/acr-raw-defaults.html>

- ▶ Como definição standard RAW, selecionar "Definições da câmara"